PROCES VERBAL DE LA
SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL
DU 24 MARS 2005

L'AN DEUX MILLE CINQ , le 24 Mars à 19 H, le Conseil Municipal d'Aubervilliers, convoqué le 7 Mars 2005, s'est réuni en Mairie, sous la présidence de Monsieur Pascal BEAUDET, Maire d'Aubervilliers.

Etaient présents :

Adjoins au Maire : MM. DEL MONTE, SALVATOR, MONINO, Mme CABADA SALAZAR, MM.MAREST, FRANCOIS, VINCENT, Mmes GRARE, DERKAOUI, YONNET, MM. PLEE, ORANTIN, HEDJEM, HAFIDI, KARMAN, Mme LATOUR,

Conseillers Municipaux : Mmes. CARON, SAULNIER, MOUALED, BALU, MM. ROS, GARNIER, Mmes SANDT, BUISSON, AHMED, MM. ROZENBERG, LECLUZE, Mmes NARRITSENS, DELALAIN, MM. REGAZZI, AUGY, DIB, RUER, Mme KARMAN, M. AMOR, Mmes GONZALEZ-FRETUN, GIULIANOTTI, RATZEL, M. RICARD.

Procurations :

<u>Excusés :</u>	<u>Représentés par :</u>	<u>Excusés :</u>	<u>Représentés par :</u>
Mme DUPUIS	M. FRANCOIS	Mme PEJOUX	Mme MOUALED
M. RALITE	Mme GRARE	M. BERTRAND	M. AUGY
M. MONZAUGE	Mme SANDT	M. PETROVIC	Mme DELALAIN

Absents : Mmes MATHIS, BACHELET, M. CAMPANA.

Secrétaire de séance : Mme NARRITSENS Lola.

Question n° 42

Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 17 février 2005.

Approuve le procès-verbal du 17 Février 2005.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » ayant voté contre.

Question n° 43

Approbation du budget primitif 2005 de la Commune.

Est approuvé le budget primitif de l'exercice 2005, équilibré en dépenses et en recettes, comme suit :

INVESTISSEMENT

- dépenses 40 871 789,75

- recettes 40 871 789,75

FONCTIONNEMENT

- dépenses 90 276 408,29

- recettes 90 276 408,29

Dit que le présent budget est adopté par chapitre.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » et Madame Giulianotti ayant voté contre, les membres du groupe « Union pour un Mouvement Populaire » s'étant abstenus.

Question n° 44

Vote des taux 2005 au titre des contributions directes.

Adopte pour l'année 2005 un produit attendu des trois taxes locales de 28.305.895 euros.

Fixe les taux comme suit :

- taxe d'habitation 13,64%

- taxe foncier bâti 20,85%

- taxe foncier non bâti 26,28%

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » et « Union pour un Mouvement Populaire » et Madame Giulianotti ayant voté contre.

Question n° 45

Répartition sur 5 ans des subventions d'équipement.

Les subventions d'équipements versées aux tiers s'amortiront sur 5 années.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » et « Union pour un Mouvement Populaire » et Madame Giulianotti s'étant abstenus.

Question n° 46

Participation financière de la Commune aux travaux de réhabilitation des centres de vacances gérés par la Caisse des Ecoles.

Décide l'octroi d'une subvention d'un montant de 125 000 euros à la Caisse des Ecoles pour la réalisation des travaux de réhabilitation des centres de vacances.

Question n° 47

Avenants aux conventions adoptées lors du Conseil Municipal du 15 décembre 2004 entre la ville d'Aubervilliers, les associations et l'établissement public (Caisse des Ecoles) du secteur enfance, jeunesse et sports pour l'année 2005.

Approuve les termes de chaque avenant passé avec les associations ci-dessous désignées et la Caisse des Ecoles et autorise le Maire à les signer.

Cyclisme Municipal d'Aubervilliers 93	96 500,00 €
Caisse des Ecoles Publiques d'Aubervilliers :	
- en subvention de fonctionnement	611 197,00 €
- en subvention d'équipement	125 000,00 €
Aubervacances Loisirs	1 300 503,00 €
Foyer des Jeunes Travailleurs	115 000,00 €
Office Municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers	1 176 175,00 €
C.M.A Football	283 591,00 €
C.M.A. Escrime	86 200,00 €
Association Sportive de la Jeunesse d'Aubervilliers	34 200,00 €
Club Municipal d'Aubervilliers Omnisports	527 541,65 €

A la Majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » et Madame Giulianotti s'étant abstenus.

Question n° 48

Subventions et participations accordées à divers organismes, établissements publics locaux et associations pour l'année 2005.

Sont adoptées :

1) les subventions suivantes :

Association	Subvention 2005
Secrétaires Généraux du 93	200,00
Villes desservies par le RER B	1 670,00
COMITE OEUVRES SOCIALES	450 192,17
Secteur Administration	452 062,17
CARREFOUR POUR L INFORMATION & LA COMMUNICATION	496 000,00
Secteur Communication	496 000,00
1,2,3 LUDO	800,00
AFTAM Fillettes -Accompagnement social du chantier de réhabilitation	1 350,00
AMICALE CHATEAUBRIAND VOVES	300,00
AR FM AUBERVILLIERS	300,00
ASSO AUTOUR DE VOUS	6 100,00
ASSO NOUVELLE GENERATION IMMIGREE	15 000,00
Association ENJEU - Pionniers de France	500,00
Association pour le Forum social d'Aubervilliers	2 500,00
ASSOCIATION REGIONALE DES GENS DU VOYAGE	3 500,00
AUBER BREIZH	1 000,00
AUBERGE DES CONTEURS ET RODEURS OUBLIES	500,00
AUBERVILLIERS EN FLEURS	700,00
CLUB SCRABBLE DE LA FRETTE	400,00
KIALUCERA	2 500,00
La Médina	3 000,00
Les petits débrouillards	2 500,00
OPERA BLEU	1 500,00
HOGAR DE LOS ESPANOLES	500,00
UNION FRANC. DES ANCIENS COMBATTANTS	700,00
UNION TRAVAILLEURS IMMIGRES TUNISIENS	2 000,00
Vivre ensemble le Quartier Vallès La Frette	900,00
Secteur Aide aux associations	45 450,00
ASSOCIAT° BOULLY SOLIDARITE	4 000,00
Secteur Relations internationales	4 000,00
A TRAVERS LA VILLE	42 685,00
Association Léo Lagrange défense consommateurs	4 573,47
Ligue des droits de l'homme	3 048,98
SOS VICTIMES	6 860,20
Secteur Prévention Sécurité	57 167,65
COMITE DEPART. PREVENTION ROUTIERE	700,00
CONSEIL DEPARTEMENTAL L'AIDE JURIDIQUE	800,00
Secteur Autres service de protection civile	1 500,00
FONDATION 93	700,00
FOYER SOCIO EDUCATIF LEP D ALEMBERT	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF CES DIDEROT	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF CES PERI	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF COLLEGE JEAN MOULIN	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF COLLEGE R. LUXEMBOURG	500,00

FOYER SOCIO EDUCATIF COLLEGE WALLON	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF LEP JP TIMBAUD	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF LYCEE H. WALLON	500,00
FOYER SOCIO EDUCATIF LYCEE LE CORBUSIER	500,00
UNION LOC. DES CONSEILS PARENTS ELEVES	1 000,00
Secteur Enseignement	6 200,00
ATELIERS D ARTS PLASTIQUES	98 430,00
Secteur Arts Plastiques	98 430,00
THEATRE DE LA COMMUNE	391 247,00
THEATRE EQUESTRE ZINGARO	55 034,00
Secteur Activités théâtrales	446 281,00
CINEMA LE STUDIO	172 261,00
Secteur Salle de spectacles	172 261,00
L'artisanat des menteurs	1 000,00
ACCORDEON CLUB D AUBERVILLIERS	18 900,00
FONDATION TRIOLET ARAGON	305,00
CITE MUSIQUE	21 413,00
COMPAGNIE ETINCELLES	10 000,00
Ethnoart	1 000,00
Festival pour éveiller les regards 6/13 ans	15 245,00
LES GRANDES PERSONNES	1 500,00
LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS	59 162,00
STE D HISTOIRE ET DE LA VIE A AUBERVILLIERS	1 160,00
VILLA MAIS D'ICI	6 000,00
Secteur Action culturelle	135 685,00
Boxing Beat	14 500,00
CLUB INDANS CITE	15 000,00
CLUB OLYMPIQUE AUBERVILLIERS	2 000,00
EPAM	1 000,00
KARATE POUR TOUS	762,50
KUNG FU BOXING CLUB	700,00
OFFICE DES SPORTS D'AUBERVILLIERS	2 600,00
ASJA	34 200,00
CLUB MUNICIPAL AUBERVILLIERS CYCLISME	96 500,00
CLUB MUNICIPAL AUBERVILLIERS ESCRIME	86 200,00
CLUB MUNICIPAL AUBERVILLIERS SECT FOOT	283 591,00
CLUB MUNICIPAL OMNISPORTS	527 541,65
Secteur Sports jeunesse	1 064 595,15
AMICALE DES ANIMATEURS	6 000,00
AUBERVACANCES LOISIRS	1 300 503,00
Secteur Centre de Loisirs	1 306 503,00
Office Municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers	1 176 175,00
Secteur Autres activités jeunesse	1 176 175,00
ASSO PLACEMENT ET AIDE AUX HANDICAPES	1 500,00
ASSO. DE LA SANTE MENTALE LA CLAIRIERE	500,00
PRANA	200,00
OCEANE	1 000,00
RESEAU VILLE HOPITAL CENTRE 93	1 525,00
Secteur Santé	4 725,00
CENTRE GEORGES DEVEREUX	6 860,20
Forum Français pour la Sécurité Urbaine	2 000,00
MUTUELLE FAMILIALE	20 000,00
Secteur PMI, Planification familiale	28 860,20
ASSO EMPLOI SOLIDARITE AUBERVILLIERS	1 040,00

ASSO. BOULLYENNE DEVELOPT ET INSERTION	3 500,00
COMITE ACTION CGT CHOMEURS AUBERVILLIERS	1 220,00
ORIFLAMME	500,00
SECOURS CATHOLIQUE	900,00
Secteur Action sociale	7 160,00
Association de Gestion du Foyer de Jeunes Travailleurs	115 000,00
Secteur Autres interventions sociales	115 000,00
LOISIRS ET SOLIDARITE DES RETRAITES	190,00
RETRAITES PRERETRAITES VEUF VEUVES CGT	350,00
UNION LOC. RETRAITES ET PERSONNES AGEES	500,00
Seniors d'Aubervilliers	111 621,00
Secteur Services pour les personnes âgées	112 661,00
RIRE D'ENFANTS	400,00
Secteur Crèche Halte jeux	400,00
AUBERVILLIERS BENEVOLES DE LA COPROPRIET	7 500,00
Secteur Logement	7 500,00
AUBERQUARTIERS	8 000,00
LA PART DE L'ART	3 500,00
Secteur Autres opérations d'aménagement	11 500,00
ASSO COMMERCANTS NON SEDENTAIRES	4 000,00
Commerçants non sédentaires des Quatre Chemins	2 000,00
MAISON DU COMMERCE	6 000,00
BOURSE DU TRAVAIL	86 000,00
SNUIPP	1 000,00
UNION LOCALE SYNDICAT CFDT	850,00
UNION LOCALE SYNDICAT CGT	4 000,00
UNION LOCALE SYNDICAT FO	900,00
CERPE	16 843,36
Secteur Interventions économiques	121 593,36
Total	5 872 809,53

2) les participations aux établissements publics et organismes divers suivantes :

CCAS	1 100 000
Caisse des Écoles	
Subvention de fonctionnement	611 197
Subvention d'investissement	125 000
Conservatoire National de Région	1 177 767
Total	3 013 964,00

A la majorité des membres du Conseil, les membres des groupes « Union pour un nouvel Aubervilliers » et « Union pour un Mouvement Populaire » s'étant abstenus, les membres du groupe Elus Socialistes et Républicains ayant voté contre la subvention pour le CICA, les membres du groupe « Faire Mieux à Gauche » s'étant abstenus sur la subvention pour Zingaro, Madame Gonzales-Fretun s'étant abstenue sur la subvention pour ABC, Madame Giulianotti s'étant abstenue sur les subventions aux associations et ayant voté pour concernant les subventions aux établissements publics et organismes divers.

Question n° 49

Relocalisation du club des seniors d'Aubervilliers. Approbation du bilan global prévisionnel et du plan de financement. Demande de subventions.

APPROUVE le bilan global prévisionnel et le plan de financement de l'opération.

AUTORISE le Maire de déposer toutes demandes de subventions auprès de l'Etat, des collectivités locales et autres organismes susceptibles de financer ce type d'équipement.

Question n° 50

Aménagement d'un lieu d'hébergement de manifestations publiques 10/12, rue de la Gare. Location d'une structure démontable. Approbation du programme et de l'enveloppe financière. Demande de permis de construire.

Décide de rapporter la délibération n°393 du 18 décembre 1996.

Approuve le nouveau projet de marché dont le montant global a été estimé à 3 000 000,00 F TTC.

Approuve la procédure d'appel d'offres restreint (articles 295,298 bis et suivants du code des marchés publics) en vue de la passation d'un marché à tranche conditionnelle relatif à l'opération citée en objet et ainsi alloti :

Lot n°1 : maçonnerie,
Lot n°2 : menuiserie,
Lot n°3 : cloisons, plafonds,
Lot n°4 : électricité,
Lot n°5 : peinture,
Lot n°6 : serrurerie.

A l'issue des réunions de la commission municipale d'appel d'offres et en application des décisions de celle-ci, Monsieur le Maire sera autorisé à signer les marchés subséquents, le cas échéant au terme d'une procédure négociée qui résulterait d'un appel d'offres infructueux.

Question n° 51

Création d'une école maternelle de 5 classes, dans le quartier Maladrerie / Emile Dubois. Approbation du programme, du bilan global prévisionnel et du projet de marché. Autorisation de déposer la demande de permis de construire.

Rapporte la délibération n° 6 du 27 janvier 2005

Approuve le programme, le bilan global prévisionnel et le projet de marché de l'opération citée en objet.

Autorise le Maire à signer et déposer les demandes de permis de construire.

Question n° 52

Acceptation du don d'archives de l'ancien groupe artistique GRAPUS.

Autorise le Maire à accepter le don d'archives imprimées de l'ancien groupe artistique Grapus.

Question n° 53

Rapport d'activité du SIPPEREC relatif à l'année 2003 pour l'électricité, les réseaux urbains de télécommunications et vidéocommunication.

Prend acte du rapport d'activité du Syndicat Intercommunal de la Périphérie de Paris pour l'électricité et les réseaux de communication pour l'année 2003.

Question n° 54

Avenant n°4 à la convention du 15 décembre 1999 passée entre la Ville d'Aubervilliers et la Mutuelle Familiale dans le cadre de l'action « Entrée dans une filière ou facilitation de l'accès aux soins des familles les plus démunies résidant sur Aubervilliers et accueillies par les associations caritatives ».

Autorise le Maire à signer l'Avenant n° 4 à la Convention du 15 décembre 1999 avec la Mutuelle Familiale visant la prorogation de l'action jusqu'au 31 décembre 2005.

Question n° 55

Convention type de location de la salle de boxe municipale et approbation du tarif.

Autorise le Maire à signer la convention type de location, à chaque demande,

Approuve le tarif de location fixé à 2 500€ par jour.

Question n° 56

Signature des conventions entre la ville d'Aubervilliers et des associations du secteur sports pour l'année 2005. Indans'cité et Boxing Beat.

Autorise le Maire à signer les conventions entre la ville et les associations Indans'Cité et Boxing Beat.

Question n° 57

Projet de cession du lot n°29 correspondant au local commercial situé 4, rue du Dr Pesqué à Aubervilliers cadastré AB n°110 au profit de la SCI ZAM immobilier ou tout substitué.

Décide de céder à la SCI ZAM IMMOBILIER le lot n° 29 situé 4, rue du Docteur Pesqué cadastré AB n° 110 à Aubervilliers.

Le prix de cession est fixé à 85 815 €, libre de toute occupation.

Autorise Monsieur le Maire à signer la promesse de vente et l'acte notarié relatifs à cette transaction.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » et Madame GIULIANOTTI ayant voté contre.

Question n° 58

ZAC LANDY-LAMY : Cession de l'assiette foncière d'une voirie de 1000m² cadastrées G n°136 – 137 – 140 – 143 et 148.

Décide de céder l'assiette foncière d'environ 1000 m² constituant la voirie de liaison entre la rue du Landy et la rue Gaétan Lamy à la communauté d'Agglomération Plaine Commune.

Dit que cette cession se fera au prix de l'euro symbolique.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 59

24, rue Gaétan Lamy – 1 passage de la justice cession d'un bien en totalité d'une superficie de 613m² cadastré section G n°149 au profit de Monsieur OURLIS.

Décide de céder à Monsieur OURLIS Youcef le bien en totalité situé au 24, rue Gaétan Lamy -1, Passage de la Justice à Aubervilliers.

Fixe le prix de cession à 90 000 €, valeur occupée.

Autorise Monsieur le Maire à signer la promesse de vente et l'acte notarié relatifs à cette transaction.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus, Madame GIULIANOTTI ayant voté contre.

Question n° 60

Personnel Communal : Direction Social-Solidarité-Santé : Création d'un poste de chargé de mission solidarité à compter du 1^{er} avril 2005.

Décide de créer à compter du 1^{er} Avril 2005 un poste permanent de Chargé de Mission Solidarité ayant pour missions :

- . Confirmer, Consolider et Elargir le réseau des Solidarités existant localement, le Développer au-delà du territoire de la commune,
- . Renforcer la Solidarité en confortant le rôle des Associations, en développant les partenariats,
- . Assurer sur le territoire de la Ville autour de la Solidarité l'interface entre les différents acteurs (institutionnels, associatifs), Favoriser les relations transversales et Participer à l'ensemble des initiatives développées localement,
- . Impulser une dynamique de projets et favoriser la mise en œuvre d'initiatives (Aide au montage, à la conduite et au pilotage),
- . Mobiliser les dispositifs, les actions, les outils autour de la Solidarité,
- . Mettre en place, une démarche partagée des besoins et des attentes autour de la question de la précarité et de l'exclusion pour construire les axes prioritaires susceptibles de prendre appui sur la Solidarité,

- Promouvoir leur participation à la vie sociale,
  - Favoriser le dialogue et leur expression,
- . Elaborer les supports, documents et dossiers nécessaires au montage des projets,
- . Elaborer et Rédiger les rapports et notes à présenter aux Bureau Municipal et Conseil Municipal,
- . Etablir régulièrement un bilan des actions conduites et mettre en place des outils d'évaluation permettant une ré-appropriation des orientations (tableau de bord, indicateurs d'activités).

Dit que cet emploi ainsi créé relèvera du Cadre d'emplois des Attachés Territoriaux.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 61

Direction Enfance-Jeunesse et Sports. Création d'un poste de coordinateur du point information jeunesse (PIJ) à compter du 1^{er} avril 2005.

Décide de créer à compter du 1^{er} Avril 2005 un poste permanent de Coordonnateur du Point Information Jeunesse, ayant pour missions :

- Elaborer sur la ville une politique de l'Information Jeunesse dans les domaines scolarité, financement d'études, logement, santé, loisirs...
- Accompagnement individuel dans l'information et dans les démarches de la vie sociale du jeune
- Aide à la recherche de subventions, à la création d'association et d'entreprise pour les jeunes
- Gestion d'équipe, administrative et financière
- Analyse des actions mises en place, propositions d'évolution
- Participation au réseau Information Jeunesse de Seine Saint Denis.

Dit que cet emploi ainsi créé relèvera du Cadre d'emplois des animateurs Territoriaux.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 62

Personnel enseignant : Indemnité représentative de logement (I.R.L.) des instituteurs pour l'année 2004.

Emet un avis favorable sur le taux de base de l'indemnité représentative de logement (I.R.L.) , fixé pour un Instituteur célibataire à 202,08 € durant l'année civile 2004.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 63

Service Hygiène et santé : Approbation d'un contrat passé à compter du 7 / 4 /05 avec monsieur BENSAID NAFA, engagé en qualité de technicien supérieur territorial.

Autorise le Maire à signer, le contrat passé à compter du 7 Avril 2005 avec Monsieur BENSAID Nafa, engagé en qualité de Technicien Supérieur Territorial affecté au service d'Hygiène et de Sécurité, pour exercer les fonctions suivantes :

- Inspecteur de Salubrité chargé des questions d'Habitat, des questions d'insalubrité et autres enquêtes d'Insalubrité.

L'intéressé est recruté pour une durée d'un an.

Dit que cet agent devra avoir le niveau d'études correspondant aux diplômes ou titres, permettant l'accès au grade suivant : TECHNICIEN SUPERIEUR

Autorise en conséquence le Maire à signer le contrat passé à compter du 7 Avril 2005 avec Monsieur BENSAID Nafa.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 64

Signature de la convention entre la ville d'Aubervilliers et l'association amicale des animateurs pour l'année 2005.

Autorise Monsieur le Maire à signer la convention entre la ville et l'Amicale des Animateurs.

A la majorité des membres du Conseil, les membres du groupe « Union pour un Nouvel Aubervilliers » s'étant abstenus.

Question n° 65

Subventions aux projets des écoles maternelles et élémentaires – Année scolaire 2004/2005.

Il est alloué une subvention au profit des établissements suivants :

MATERNELLE ROBERT DOISNEAU

- 300 € pour le projet "Le langage à travers l'art photographique".

ECOLES JEAN MACE / CONDORCET (Inspection Education Nationale)

- 200 € pour le projet "Club coup de pouce".

Ces sommes seront versées sur la coopérative des écoles.

Question n° 66

Subventions aux établissements du secondaire – Année 2004/2005.

Il est alloué une subvention au profit des établissements suivants :

SEGPA ROSA LUXEMBURG

- 200 € pour le projet "Jardinage".

LYCEE JEAN-PIERRE TIMBAUD

- 400 € pour le projet "Sortie de rentrée de la 2nde par 4 chemins".
-

NOTE D'INFORMATION :

Conseil Local de Jeunes.

L'ORDRE DU JOUR ETANT EPUISÉ LA SEANCE EST LEVÉE A : 22 Heures 25